

# A M T S B L A T T



DER HOCHSCHUL-, FACHWERK- UND REFORMATIONSTADT  
S C H M A L K A L D E N

Samstag, den 12. Juni 2021

6. Ausgabe 6/2021



19. Schmalkalder  
*Wandersommer*

19.6. – 25.9.2021





## Inhaltsverzeichnis

### AMTLICHER TEIL

#### Amthliche Bekanntmachungen

1. Zahlungserinnerung Grund- und Hundesteuern sowie Zweitwohnungssteuer

### NICHTAMTLICHER TEIL

1. Wahl des kommunalen Seniorenbeirates – Dankeschön
2. Schmalkalder Wandersommer
3. Wandern mit Olympiasieger und Ehrenbürger Sven Fischer
4. Benefizaktion zugunsten der bundesweiten Vereine der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald

#### Aus der Stadt

1. Veranstaltungen in der Stadt- und Kreisbibliothek
2. Gartentipps Monat Juli
3. Gartenbörse
4. Die Wahrheit über die angebliche Liebe unter Katzen
5. SuedLink: Ankündigung von Kartierungsarbeiten in der Stadt Schmalkalden
6. Stellenausschreibung im Gewässerunterhaltungsverband Hasel-Lauter-Werra

#### Aus den Ortsteilen

- Erreichbarkeit der Ortsteilbürgermeister
- Walperloh
- Wernshausen
- Mittelstille

#### Veranstaltungskalender

## Amtlicher Teil

### AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

*Mitteilung der Kämmererei / Sachgebiet Steuerwesen*

#### Zahlungserinnerung

Die Grund- und Hundesteuern sowie die Zweitwohnungssteuer der Stadt Schmalkalden und ihrer Ortsteile sind

**für die Jahreszahler zum 01.07.2021**

fällig.

#### Hinweis:

**Für die Grund- und Hundesteuer beachten Sie bitte die ausgewiesenen Fälligkeiten auf den Bescheiden von 2019 und 2020! Die Bescheide von 2019 bzw. 2020 behalten für die Folgejahre ihre Gültigkeit, sofern keine Änderungsbescheide durch die Stadt Schmalkalden erlassen werden. Ausgenommen hiervon sind die Grundsteuer A und die Hundesteuer für den Ortsteil Springstille. Hier beachten Sie bitte die aktuellen Bescheide von 2021.**

Bareinzahlungen bei der Stadtkasse Schmalkalden sind aufgrund der aktuellen Situation nur mittwochs von 8:30 bis 12:00 Uhr möglich!

#### Für Überweisungen steht folgende Bankverbindung zur Verfügung:

Rhön-Rennsteig-Sparkasse Schmalkalden  
IBAN: DE81840500001505000030  
BIC: HELADEF1RRS

#### Bitte bei der Überweisung immer angeben:

**Damit die Zahlung eindeutig zugeordnet werden kann, bitten wir bei der Überweisung um die Angabe der Kassenzeichen (XNKK.....-OBJ.....NX)!**

Bei Nachfragen können Sie sich gerne an die zuständigen Sachbearbeiter/innen wenden:

#### Grundsteuer, Spielapparatessteuer, Hunde- und Zweitwohnungssteuer:

Herr Ornigg  
Frau Janik

Tel.: 03683/ 667 118  
Tel.: 03683/ 667 146

#### Gewerbesteuer:

Frau Kociemba

Tel.: 03683/ 667 204



## Nichtamtlicher Teil

### Wahl des Kommunalen Seniorenbeirates der Hochschulstadt Schmalkalden

In der Sitzung des Stadtrates am **12.07.2021** wird auf Grundlage der Satzung des Kommunalen Seniorenbeirates der Hochschulstadt Schmalkalden vom 26.02.2015 die Wahl des Kommunalen Seniorenbeirates der Hochschulstadt Schmalkalden durchgeführt.

Als beratende Interessenvertretung der Senioren unserer Stadt hat der Seniorenbeirat die Möglichkeit, zur Entscheidungsfindung im Stadtrat beizutragen. Neben den Interessen der älteren Generationen in Schmalkalden (einschließlich aller Ortsteile) gilt es ebenso die Bedürfnisse der Jüngeren aus der Sicht der Betagten im Auge zu haben.

Bis einschließlich 31.05.2021 konnten von den vorschlagsberechtigten Seniorenorganisationen der Stadt Schmalkalden, entsprechend dem § 2 Abs. 2 des Thüringer Gesetzes zur Stärkung der Mitwirkungs- und Beteiligungsrechte von Senioren (ThürSenMitwBetG), Wahlvorschläge eingereicht werden. Allen Seniorenvereinigungen sowie allen vorgeschlagenen Personen möchte ich hiermit meinen großen Dank für ihr Engagement sowie ihre Bereitschaft aussprechen.

Das Ergebnis der Wahl wird im Amtsblatt 08/2021 veröffentlicht.

Kaminski  
Bürgermeister

### 19. Schmalkalder Wandersommer geplant

Zum 19. Mal laden die Schmalkalder Wandervereine gemeinsam mit der Tourist-Information Gäste und Bürger nun schon dazu ein, den Schmalkalder Wandersommer zu erleben. Wir hoffen, dass gerade in diesem Jahr viele Naturliebhaber wieder den Weg in die uns umgebenden Wälder gefunden haben und sich über eine der eigens geplanten Wanderungen freuen und daran teilnehmen. Ganz nach dem Motto: Zusammen aktiv sein im Thüringer Wald.



Im Kalender stehen in diesem Jahr 13 Wanderungen im Zeitraum vom 19.06.2021 bis 25.09.2021. Verschiedene Ziele in Schmalkalden und der Umgebung gilt es unter der Führung erfahrener Wanderer zu entdecken. Neben der beliebten Eröffnungswanderung zum Schützenhaus und der Abschlusstour zur Roßbachhütte werden diesmal unter anderem Touren ins Werratal am 27.06.2021, zur Burg Frankenberg bei Helmers am 11.07.2021 oder auf dem Altbergwerksweg am 17.09.2021 angeboten. Außerdem wird im Rahmen einer Wanderung am 24.09.2021 ein neuer Wanderweg gemeinsam mit dem MDR eröffnet. Die Teilnahme an den Wanderungen ist kostenfrei. Alle Veranstaltungen des Schmalkalder Wandersommers finden Sie im Veranstaltungskalender der Stadt unter [www.schmalkalden.com](http://www.schmalkalden.com) oder in Form eines Flyers in der Tourist-Information oder auch auf Anfrage per Post. Änderungen sind vorbehalten. Neu in diesem Jahr ist, dass sich Interessierte vorab bei der Tourist-Information für die Wanderungen anmelden müssen an denen sie teilnehmen möchten. Dies kann telefonisch oder via E-Mail an [info@schmalkalden.de](mailto:info@schmalkalden.de) erfolgen. Die Teilnehmer werden über das Stattfinden der Wanderung und die dann aktuell geltenden Covid-19-Schutzmaßnahmen informiert.

### Wandern mit Olympiasieger und Ehrenbürger Sven Fischer

Wer sich gerne auf eine Wandertour mit einem prominenten Sportler begeben möchte, für den hat die Tourist-Information genau das richtige Angebot. Buchen Sie eine Exklusivwanderung mit Sven Fischer. Der Biathlon-Weltmeister und Olympiasieger sowie gebürtiger Schmalkalder lädt Sie ganz herzlich ein. Sie erkunden mit „unserem Fisch“ die Region, entdecken die schönsten Aussichten und können die ein oder andere Frage an den ehemaligen Spitzensportler stellen. Seien Sie gespannt und freuen Sie sich auf kleine Überraschungen.



#### Samstag, 17.07.2021; 11 Uhr; Kultur trifft Natur

Route: Parkplatz Am Schloss -> Kirche Asbach -> Lutherweg -> Weidebrunn -> Queste; 7,5 km; mittel

#### Freitag, 23.07.2021; 17 Uhr; Aussichtsreich um Schmalkalden

Route: Aktiv & Vital Hotel Thüringen -> Posteiche -> Vereinsheim der Hundesportler -> Wolfsberg -> Roßbachhütte -> Aktiv & Vital Hotel Thüringen; 6,5 km; mittel

#### Freitag, 08.10.2021; 17 Uhr; Meine Stadt-Tour

Route: Parkplatz Am Schloss -> Schloss -> Steinrück -> Kibitzenburg -> Schlossküchenweg -> Grüner Weg -> Park Fontaine -> Katzensprung -> Kirche -> Hopfengarten; 5 km; leicht

#### Samstag, 16.10.2021; 11 Uhr; Daheim in Wald und Flur

Route: Waldhotel Ehrental -> Barfuß-Erlebnis-Park -> Schützenhaus -> Waldhausstraße -> Ehrental; 8 km; mittel

Die Teilnehmerzahl bei diesen Wanderungen ist begrenzt. Die Teilnahme an den Touren kostet 30,00 € pro Person. Alle weiteren Informationen erhalten Sie telefonisch unter 03683/6097580 in der Tourist-Information.

### Benefiz-Aktion zugunsten der bundesweiten Vereine der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald (SDW)

#### Waldbaden zur Sommersonnenwende am 21. Juni 2021

Schmalkalden. Bereits im zweiten Jahr findet Waldbaden für einen guten Zweck statt. An dem Wochenende vom 19. und 20.06. sowie am Tag der Sommersonnenwende, am Montag, den 21. Juni 2021, machen sich deutschlandweit über vierzig professionelle Waldbaden-Anbieter auf den Weg zu Dr. Wald. Er ist ein Jungbrunnen für Körper, Geist und Seele. Wer das wunderschöne Erlebnis eines Waldbadens für sich schon entdeckt hat oder diese Form der achtsamen Begegnung in und mit der Natur kennen lernen möchte, der hat dazu an diesem Wochenende Gelegenheit. Rund um den längsten Tag des Jahres werden dazu bundesweit solche Veranstaltungen angeboten, so auch in Schmalkalden. Die Teilnahmegebühr beträgt 29,- Euro, die als Spende komplett Naturschutzprojekten der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald zugutekommen. Beginn ist in Schmalkalden am Samstag und Sonntag jeweils um 10 Uhr und am Tag der Sommersonnenwende um 18 Uhr. Wer dabei sein möchte und die Einzigartigkeit eines Waldbades an diesem Tag mit





neuen und überraschenden Erfahrungen und Erlebnissen verbinden möchte, meldet sich direkt auf [www.waldbaderei.de](http://www.waldbaderei.de) für einen der Termine an.

Michaela Dalchow ([www.waldbaderei.de](http://www.waldbaderei.de)), Organisatorin der bundesweiten Benefiz-Aktion zugunsten der heimischen Wälder: „Als Anbieter von Waldbaden in Deutschland nutzen wir im Rahmen unserer Tätigkeit die Wälder und möchten über die Schutzgemeinschaft Deutscher Wald wieder etwas an sie zurückgeben. Durch unsere Aktion laden wir andere dazu ein, es auch zu tun, um dieses wichtige Ökosystem zu schützen. Wir alle sehen, wie der Wald unter dem Klimawandel leidet und wir müssen dringend aktiv werden, vor allem auch durch ‚Bewusstsein schaffen‘. Der Wald erfüllt viele elementare Funktionen, wie die Reinigung der Luft, er kühlt sie, er ist Wasserspeicher, er produziert Sauerstoff, er ist ein großer Kohlenstoffspeicher und vor allem ist er wichtiger Lebensraum für Pflanzen und Tiere. Er schenkt dem Menschen Erholung, Entspannung und Regeneration, was vor allem jetzt zu Zeiten von Corona intensiv genutzt wird. Der Wald ist eine kostbare natürliche Ressource zum Krafttanken und Abschalten. Wir brauchen unsere Wälder. Deswegen möchten wir den längsten Tag des Jahres – die Sommersonnenwende – zu einem Tag des Waldbadens an unterschiedlichen Plätzen in Deutschland machen. Gemeinsam verbringen wir Zeit im Wald, zeigen unsere Verbundenheit mit ihm und eine Verbundenheit mit allen, die in und mit der Natur arbeiten.“

Wer Waldbaden an welchen Orten in Deutschland anbietet, ist auf [www.deutschland-geht-waldbaden.de](http://www.deutschland-geht-waldbaden.de) aufgeführt.



Kontakt  
[www.waldbaderei.de](http://www.waldbaderei.de)  
Silke Grieger  
[silke@grieger.biz](mailto:silke@grieger.biz)  
0176-45913964



## Verteilung Amtsblatt

Für die Verteilung des Amtsblattes ist die Verlagsgruppe Hof/Coburg/Suhl, Wochenspiegel Thüringen GmbH & Co. KG zuständig. In der Vergangenheit gab es bei der Zustellung Probleme. Das Amtsblatt erreicht nicht alle Haushalte der Stadt.

Wir möchten hiermit darauf hinweisen, dass all diejenigen, die kein Amtsblatt erhalten haben, in der Reklamationsstelle unter

**03681/851 334**

anrufen können. Das Amtsblatt wird dann nachgesendet. Das Amtsblatt findet man außerdem auf der Homepage der Stadt Schmalkalden unter [www.schmalkalden.de](http://www.schmalkalden.de)

## Aus der Stadt

**Veranstaltungen im Juli 2021**

Veranstaltungen	Tag	Datum	Uhrzeit
Entdeckungsreise Bibliothek: Bilderbuchkino	Di.	06.07.2021	16.00 – 16.30 Uhr 16.30 – 17.00 Uhr
Kreativzeit: Disney Spaß Online unter: <a href="http://www.stadtbibliothek-schmalkalden.de/live">www.stadtbibliothek-schmalkalden.de/live</a>	Mi.	07.07.2021	15.00 – 16.00 Uhr 16.00 – 17.00 Uhr
Entdeckungsreise Bibliothek: Bilderbuchkino	Di.	13.07.2021	16.00 – 16.30 Uhr 16.30 – 17.00 Uhr
Kreativzeit: Vogelscheuche Online unter: <a href="http://www.stadtbibliothek-schmalkalden.de/live">www.stadtbibliothek-schmalkalden.de/live</a>	Mi.	14.07.2021	15.00 – 16.00 Uhr 16.00 – 17.00 Uhr
Entdeckungsreise Bibliothek: Bilderbuchkino	Di.	20.07.2021	16.00 – 16.30 Uhr 16.30 – 17.00 Uhr
Kreativzeit: Olympia-Fackel Online unter: <a href="http://www.stadtbibliothek-schmalkalden.de/live">www.stadtbibliothek-schmalkalden.de/live</a>	Mi.	21.07.2021	15.00 – 16.00 Uhr 16.00 – 17.00 Uhr
Entdeckungsreise Bibliothek: Bilderbuchkino	Di.	27.07.2021	16.00 – 16.30 Uhr 16.30 – 17.00 Uhr
Kreativzeit: 3-D-Tiere Online unter: <a href="http://www.stadtbibliothek-schmalkalden.de/live">www.stadtbibliothek-schmalkalden.de/live</a>	Mi.	28.07.2021	15.00 – 16.00 Uhr 16.00 – 17.00 Uhr

**Onleiheprechstunden zu Fragen zum Onleiheportal Thuebibnet und Onleihe-App finden nach vorheriger persönlicher Terminabsprache statt.**

**Alle Kinder- und Jugendveranstaltungen sind kostenlos.**

**Pandemiebedingt kann es zu Änderungen kommen. Alle Informationen finden Sie auf unserer Website bzw. Social-Media-Kanälen.**

**Öffnungszeiten** (außer Sonn- und Feiertage):

Montag: geschlossen

Dienstag: 10:00 – 12:00 und 14:00 – 18:00 Uhr

Mittwoch: 10:00 – 12:00 und 14:00 – 18:00 Uhr

Donnerstag: 10:00 – 12:00 und 14:00 – 18:00 Uhr

Freitag: 10:00 – 12:00 und 14:00 – 16:00 Uhr

Samstag: 10:00 – 12:00 Uhr

**Achtung!**  
Aufgrund der Pandemiesituation geänderte Öffnungszeiten!

Stadt- und Kreisbibliothek  
Kirchhof 4, 98574 Schmalkalden  
Ausleihe: 03683 / 606216  
[www.stadtbibliothek-schmalkalden.de](http://www.stadtbibliothek-schmalkalden.de)  
[www.bibliothek.schmalkalden.de](http://www.bibliothek.schmalkalden.de)  
[heinebibliothek-schmalkalden@zv.kultur-sm.de](mailto:heinebibliothek-schmalkalden@zv.kultur-sm.de)  
[info@stadtbibliothek-schmalkalden.de](mailto:info@stadtbibliothek-schmalkalden.de)  
@heinebibliothekschmalkalden  
@heine\_bibliothek\_schmalkalden

**SOMMERLESEPROJEKT**  
**ICH BIN EINE LESERATTE**

ICH BIN EINE  
**LESEERATTE**

**Das Sommerleseprojekt für Kinder von 8-12 Jahren**

**ERÖFFNUNGSVERANSTALTUNG:**  
**15.07.2021 ab 10:00 Uhr**  
**mit Gastvorlesern**

**Livestream unter:**  
**[www.stadtbibliothek-schmalkalden.de/live](http://www.stadtbibliothek-schmalkalden.de/live)**

Clear! Gastgeber  
[www.clear-guestgeber.de](http://www.clear-guestgeber.de)

Heinrich-Heine-Bibliothek  
Stadt- und Kreisbibliothek  
„Heinrich Heine“  
Kirchhof 4, 98574  
Schmalkalden  
Tel. 03683/606217  
[www.stadtbibliothek-schmalkalden.de](http://www.stadtbibliothek-schmalkalden.de)

**Das Freizeit-Leseprojekt für Leseratten zwischen 8 und 12 Jahren**

Partnersystem Kulturöffnung  
Hessische Bibliogelbe



## GARTENTIPPS IM JULI

**VERBLÜHTE STAUDEN** zurückschneiden. Zweimal blühende Stauden eine Handbreit über dem Boden abschneiden. Eine Düngergabe gibt der Pflanze Kraft für eine zweite, wenn auch etwas schwächere Blüte einige Wochen später. Andere Stauden abschneiden, damit sie nicht aussäen. Beim Phlox nur Verblühtes abschneiden, damit weitere Blüten aufgehen.

**ROSEN** im Juli letztmalig düngen, damit die Zweige ausreifen können und um gut über den Winter zu kommen. Am besten bei feuchtem Boden düngen bzw. gießen, damit der Dünger sich auflösen und von der Pflanze aufgenommen werden kann. Die Erde rund um die Pflanze mittels Rosengabel oder Hacke von Unkraut freihalten, aber darauf achten, dass die Wurzeln nicht beschädigt werden.

Alte Rosen nicht schneiden. Alte Rosensorten blühen nur an den vorjährigen Trieben, an neuen Austrieben werden keine weiteren Blüten mehr gebildet.

**RASEN** Im Juli gibt es viele Trockenperioden unter denen der Rasen leiden kann. Damit er keinen dauerhaften Schaden davonträgt, den Rasen ausgiebig wässern. Faustregel: Lieber selten und viel als wenig und oft.

**NARZISSEN**, die im Frühjahr nur wenig geblüht haben, ausgraben und die Mutterzwiebel von den Tochterzwiebeln trennen. In einer Kiste mit feuchtem Sand bis zum Herbst kühl und dunkel lagern. Ab September wieder auspflanzen. Ins Pflanzloch zwei Teelöffel Hornspäne geben. Die Nährstoffe stehen der Zwiebel dann im Frühjahr zur Verfügung.

**SCHNECKEN** Was hilft gegen Schnecken? Für die Gemüsebeete sonnige und trockene Standorte wählen. Hohes Gras als Versteckmöglichkeit in der Nähe der Beete vermeiden. Bei den Pflanzen nur den Bodenbereich gießen und den Boden locker und krümelig halten. Kalk, Sägespäne, Rindenmulch und Kaffeesatz als natürliches Hindernis um die gefährdeten Pflanzen ausbringen. Bierfallen dagegen locken die Schnecken über etliche Meter an. Schneckenkorn nur nach den Vorgaben des Herstellers verwenden. Stark riechende Kräuter wie Thymian und Rosmarin, giftige Schönheiten wie Eisenhut oder Fingerhut, Gräser oder Farne werden von Schnecken gemieden. Auch mögen sie keine dickfleischigen Pflanzen wie Hauswurz oder Fette Henne. Meist gemieden werden Gemüsesorten wie Radieschen, Rettich, Spinat, Rote Bete, Tomaten, Sellerie, Schnittlauch, Zwiebeln, Petersilie und Endivien.

Wichtig für die Befruchtung von Obstbäumen und Vermehrung anderer Pflanzen ist ein Gleichgewicht an Insekten. Wildbienen spielen hierbei eine ganz besondere Rolle. Wildbienen benötigen einfache Blüten um ihre Nahrung zu finden. Bei Pflanzen mit gefüllten Blüten wurden die Staubblätter und die Fruchtblätter nicht ausgebildet. Stattdessen haben sich weitere Blütenblätter entwickelt. Für Wildbienen und auch Honigbienen, Schmetterlinge und Schwebfliegen, die Pollen und Nektar suchen, ist eine gefüllte Blüte wertlos, da beides nicht vorhanden ist.



**VÖGEL UND INSEKTEN** Eine Wasserstelle hilft Vögeln und Insekten im Sommer. Wasserstellen in Form von Vogeltränken oder Schälchen helfen den Tieren. Wichtig ist die tägliche Reinigung. Die Vogeltränke nicht in der Nähe von Büschen aufstellen. Das wäre ein gutes Versteck für jagende Katzen. Gut ist auch eine Schale mit Sand, in der die Vögel ihr Gefieder von Parasiten befreien können.



## Gartenbörse des Regionalverbandes der Gartenfreunde

Der **Regionalverband der Gartenfreunde** bietet im Raum Schmalkalden nachstehende Gärten zum Pächterwechsel an.

KGV Am Quellenweg	2 Parzellen
KGV Grüner Weg	5 Parzellen
KGV Märzenliede II	2 Parzellen
KGV Am Wolfsberg	3 Parzellen
KGV Wernshausen	3 Parzellen
KGV Zur Lücke Schwallungen	4 Parzellen
KGV Sonnenhöhe Wernshausen	1 Parzelle 5 Parzellen

Interessenten wenden sich bitte an den Regionalverband, Regionalverband der Gartenfreunde, Leipziger Str. 71 • 98617 Meiningen  
Tel: (03693) 820995 • Email: rv-gartenfreunde-mgn-sm@freenet.de  
bzw. Knut Faupel, 0152/01772523  
oder direkt an die Vereine / Kleingartenanlagen.  
Wir geben Ihnen gern einen Termin zur Besichtigung der Gärten.

## „ICH LASSE MEINE KATZE NICHT KASTRIEREN, SIE SOLL IHREN SPASS HABEN.“

– Die Wahrheit über die angebliche Liebe unter Katzen –

**Reine Arterhaltung:** Im Gegensatz zu uns Menschen haben Katzen *keinen* Kinderwunsch. Die Fortpflanzung ist lediglich ein Instinkt zur Arterhaltung.

**Schmerzhafter Deckakt:** Das Geschlechtsteil der Kater ist mit Widerhaken ausgestattet, die sich in der Kätzin verhaken. Durch diesen Schmerz wird bei der Katze der Eisprung ausgelöst. Hier wird deutlich, dass es sich keineswegs um Spaß für die Tiere handelt.

**Revierkämpfe unter Katern:** Oft werden blutige Kämpfe unter den Katern ausgetragen, um eine Kätzin zu erreichen. Durch die Bisse werden schwerwiegende Krankheiten wie FeLV, FIV und FIP übertragen, die in den meisten Fällen tödlich verlaufen.

**Auch für Kätzinnen nicht ungefährlich:** Auch durch den Nackenbiss des Partners beim Deckakt kann sich eine Kätzin mit den genannten Erkrankungen infizieren.

**Hormonelle Belastung:** Kätzinnen sind während der Rolligkeit stark hormonellem Stress ausgesetzt. Kommt es nicht zum Deckakt, kann der Zustand der Dauerrolligkeit einsetzen, der auch zu gesundheitlichen Problemen führen kann.

**Unfallrisiko:** Katzen und Kater sind auf der Suche nach einem Partner deutlich unvorsichtiger und fallen somit häufiger beispielsweise dem Verkehr zum Opfer.

DAS NÄCHSTE AMTSBLATT ERSCHEINT  
AM 10. JULI 2021



**Vermisste Kater:**

Unkastrierte Kater wagen sich kilometerweit von ihrem Zuhause weg und finden trotz ihres guten Orientierungssinnes oftmals nicht mehr zurück. Auch rollige Kätzinnen legen eine deutlich größere Strecke zurück als kastrierte.



**Unschöne Geruchsmarkierungen:** Unkastrierte Kater markieren mit dem geruchsintensiven Urinspritzen ihre Umgebung. Sowohl Haustüren, Wände als auch die Inneneinrichtung ihres Zuhauses sind vor dem Instinkt nicht sicher. Durch eine Kastration wird dieses Unterfangen beendet und die fiesen Gerüche gehören der Vergangenheit an.

Übrigens gibt es auch Katzendamen, die gerne ihre Umgebung mit dem Urinspritzen verzierern.

**Herrenlose Katzenbestände steigen:** Der unkastrierte Hauskater mit dem kuscheligen Platz am Ofen trägt bei seinem Freigang und somit auch der Brautschau dazu bei, dass herrenlose Katzen sich weiter vermehren, der Nachwuchs fernab von Menschen verwildert und täglich um's Überleben kämpfen muss. Zu wenig Nahrung, fehlende medizinische Versorgung, immer mehr Leid und Tod im Verborgenen.

**Kater töten fremden Nachwuchs:** Um bei einer Kätzin erneut zum Zug zu kommen, töten manche Kater deren Nachwuchs, damit sie bald wieder rollig wird.

**Vorteile einer Kastration**

Die Kastration bietet nicht nur Ihrer eigenen Katze Vorteile, sondern auch den unzähligen herrenlosen Katzen Ihrer Umgebung und dem verantwortlichen Tierschutzverein.

**Stressreduktion:** Ihre Katze/Kater erleidet deutlich weniger Stress durch seltenere Revierkämpfe, ausbleibende Rolligkeit sowie den ausbleibenden Schmerzen beim Deckakt.

**Kleineres Ansteckungsrisiko:** Durch weniger Kämpfe und Paarungen verringert sich auch das Risiko, dass Ihr Tier sich mit einer schweren Krankheit infiziert.

**Weniger Unfälle durch Unachtsamkeit**

**Kater und Katzen entfernen sich nicht mehr so weit und so lange von Ihrem Zuhause.**

**Geruchsmarkierungen durch Urinspritzen bleiben aus  
Ungewollter Nachwuchs bleibt aus  
Weniger herrenlose Katzen – Weniger Leid**

**Tierheime werden entlastet:** Weniger herrenlose Katzen bedeuten infolgedessen auch weniger Nachwuchs, der oft auf die Hilfe der Tierheime angewiesen ist. Durch Kastrationsaktionen freilebender Katzen soll auch hier langfristig Abhilfe geschaffen und der Leidensdruck verringert werden.

SuedLink in Thüringen (zwischen Gerstungen und Meiningen-Henneberg) nach § 19 Netzausbaubeschleunigungsgesetz (NABEG) eingereicht. Wesentlicher Bestandteil des Antrags auf Planfeststellung ist der Vorschlag eines möglichen Leitungsverlaufs von 100 Meter Breite innerhalb des durch die BNetzA festgelegten 1000-Meter-breiten Korridors. Im Zuge des Planfeststellungsverfahrens finden Kartierungsarbeiten statt. Die ökologischen Kartierungen hinsichtlich Flora und Fauna dienen der Ermittlung und Erweiterung der Datengrundlage, um die Vereinbarkeit von SuedLink mit dem Natur- und Artenschutz zu prüfen. Dazu werden mögliche, für die Bauphase notwendige, Logistikflächen innerhalb und außerhalb des festgelegten 1000-Meter-breiten Korridors kartiert. Die gewonnenen Daten und deren fachliche Bewertung sind Bestandteil der sogenannten Unterlagen nach § 21 NABEG.

**Mit den geplanten Untersuchungen ist keine Festlegung für einen Leitungsverlauf verbunden.**

**Umfang der Kartierungsarbeiten**

Die Kartierzeiträume orientieren sich an den verschiedenen Lebenszyklen der Fauna und Flora. Auch Art und Umfang der Kartierungen sind abhängig von der Art bzw. Artengruppe, die kartiert wird und können – je nach Artengruppe – beispielsweise in Form von Begehungen und Sichtbeobachtungen, aber auch durch das Ausbringen von Lockstöcken, Nistkästen oder Hand- und Kescherfänge erfolgen.

**Informationen zu den Kartierungsarbeiten**

Für die Kartierungen ist es erforderlich, land- oder forstwirtschaftlich genutzte, private und öffentliche Wege und im Einzelfall Grundstücke zu betreten und / oder zu befahren. In der Regel werden sie zu Fuß durchgeführt und dauern – je nach Ziel der Kartierung – zwischen 15 Minuten bis zu mehreren Stunden pro Tag.

**Eventuelle Schäden**

Durch die Kartierungsarbeiten werden im Regelfall keine Schäden verursacht. Sollte es trotz aller Vorsicht zu Flurschäden kommen, werden diese durch die TransnetBW GmbH bzw. durch die von ihr beauftragten Firmen zeitnah beseitigt oder entsprechend den gesetzlichen Regelungen angemessen entschädigt.

**Bekanntmachung und Termine**

Die Berechtigung zur Durchführung dieser Vorarbeiten ergibt sich aus § 44 Absatz 1 des Energiewirtschaftsgesetzes (EnWG) in Verbindung mit § 18 Absatz 5 NABEG. Mit dieser ortsüblichen Bekanntmachung werden den Eigentümern und sonstigen Nutzungsberechtigten die Vorarbeiten als Maßnahme gemäß § 44 Absatz 2 EnWG mitgeteilt. Die Kartierungsarbeiten erfolgen in der Stadt Schmalkalden im Zeitraum vom **28.05.2021** bis **31.12.2021**.

Die betroffenen Grundstücke ergeben sich aus den Flurstücklisten und den zugehörigen Planunterlagen. Diese liegen am Auslageort der Stadt Schmalkalden nur nach telefonischer Anmeldung unter Telefonnummer 03683 667222 zur öffentlichen Einsicht aus: Stadtverwaltung Schmalkalden, Bauamt, Zi. 2.26, Altmarkt 1, 98574 Schmalkalden. Bitte tragen Sie am Auslageort einen medizinischen Mund-Nasen-Schutz.

**Kontakt für Rückfragen**

Für Fragen und Mitteilungen zur Durchführung der Kartierungsarbeiten stehen Mitarbeiter der **TransnetBW GmbH** zur Verfügung:

TransnetBW GmbH  
Tel.: 0800/3804701  
E-Mail: suedlink@transnetbw.de

TenneT ist bei SuedLink für den nördlichen Trassenabschnitt und die Konverter in Schleswig-Holstein und Bayern zuständig. In den Zuständigkeitsbereich von TransnetBW fallen der südliche Trassenabschnitt und der Konverter in Baden-Württemberg.

## SUEDLINK: ANKÜNDIGUNG VON KARTIERUNGSARBEITEN IN DER STADT SCHMALKALDEN

Die Übertragungsnetzbetreiber TransnetBW GmbH und TenneT TSO GmbH planen in ihren jeweiligen Zuständigkeitsbereichen den Bau der erdverlegten Gleichstrom-Verbindung SuedLink.

Am 11.12.2020 hat TransnetBW einen Antrag auf Planfeststellungsbeschluss bei der Bundesnetzagentur für den Abschnitt D von





Im Gewässerunterhaltungsverband Hasel/Lauter/Werra (GUV) ist zum schnellstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle als

### Verbandsingenieur/in (m/w/d)

zu besetzen.

Bewerbungsschluss: 30.06.2021

Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie auf der Internetseite des GUV ([www.guv-hlw.de](http://www.guv-hlw.de)) unter Stellenausschreibungen.

Gewässerunterhaltungsverband Hasel/Lauter/Werra  
3. Tongraben 2 a  
Geschäftsführerin Sandra Radloff  
98617 Meiningen

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

# WALPERLOH

## Stadtteilbüro Walperloh

Allendstraße 30

Telefon: 03683/6467300

Mobil: 0157/30051576

**Beratungen und Sprechzeiten finden nur nach telefonischer Terminabsprache statt!**

### Sprechzeit

Dienstag 09:00 Uhr – 16:00 Uhr

Donnerstag 09:00 Uhr – 17:00 Uhr

### Sprechstunde für Familien und Alleinerziehende:

Freitag 10:00 Uhr – 12:00 Uhr (Bitte Termin vereinbaren)

### Beratungen

Dienstag 09:00 Uhr – 16:00 Uhr Beratung für Jüngere

### Veranstaltungen laut Plan:

Donnerstag 10:00 Uhr – 12:00 Uhr

**Treffpunkt Stadtteilbüro oder IFBW e.V. Rötweg 6**

## Juli 2021

**01.07.2021 Informationsveranstaltung zu Freizeitangeboten in den Sommerferien**

Treffpunkt: 10:00 Uhr Stadtteilbüro

**Alternativangebot: 10:00 Uhr – Informationsveranstaltung Freizeitangebote in den Sommerferien**

virtuell über unser Portal <https://ifbw.moodle.school>

**07.07.2021 Workshop „Wohnungssuche“**

Treffpunkt: 13:00 Uhr IFBW e. V.

**Alternativangebot: 13:00 Uhr Workshop „Wohnungssuche“**

virtuell über unser Portal <https://ifbw.moodle.school>

**08.07.2021 Führung in der Heinrich-Heine-Bibliothek Schmalkalden**

Treffpunkt: 9:30 Uhr IFBW e. V.

**Alternativangebot: 10:00 Uhr – Führung in der Heinrich-Heine-Bibliothek Schmalkalden virtuell**

**15.07.2021 Workshop „Reha vor Rente“**

Treffpunkt: 10:00 Uhr Stadtteilbüro

**Alternativangebot: 10:00 Uhr – Workshop „Reha vor Rente“**

virtuell über unser Portal <https://ifbw.moodle.school>

**21.07.2021 Workshop „Stellensuche“**

Treffpunkt: 13:00 Uhr IFBW e. V.

**Alternativangebot: 13:00 Uhr – Workshop „Stellensuche“**

virtuell über unser Portal <https://ifbw.moodle.school>

**22.07.2021 Workshop „Schuldnerberatung“**

Treffpunkt: 10:00 Uhr Stadtteilbüro

**Alternativangebot: 10:00 Uhr – Workshop „Schuldnerberatung“**

virtuell über unser Portal <https://ifbw.moodle.school>

**27.07.2021 Ferienbetreuung Gesundheitsorientierung – Ausflug/Wanderung**

Treffpunkt: 9:00 Uhr IFBW e. V.

**Alternativangebot: 10:00 Uhr – Kreativtag**

virtuell über unser Portal <https://ifbw.moodle.school>

**29.07.2021 Ferienbetreuung**

**Wir bemalen T-Shirts**

Treffpunkt: 10:00 Uhr Stadtteilbüro

**Alternativangebot: 10:00 Uhr – Kreativtag**

virtuell über unser Portal <https://ifbw.moodle.school>

**Wir weisen darauf hin, dass aufgrund der Corona-Bestimmungen die Veranstaltungen nur mit Anmeldung und für eine begrenzte Anzahl von Personen stattfinden können!**



## AUS DEN ORTSTEILEN

### Erreichbarkeit der Ortsteilbürgermeister

*Aufgrund der aktuellen Lage können momentan keine Sprechstunden durchgeführt werden.*

*Sie können sich gerne telefonisch oder per E-Mail an die Ortsteilbürgermeister wenden!*

**Asbach**  
Jens-Uwe Duft  
Tel. 0175 9149381  
Mail [otv-asbach@web.de](mailto:otv-asbach@web.de)

**Grumbach**  
Marcel Kürschner  
Tel. 0179 3204726  
Mail [imkerman@gmx.de](mailto:imkerman@gmx.de)

**Mittelschmalkalden**  
Peter Trabert  
Tel. 0152 34569902  
Mail [peter.trabert@freenet.de](mailto:peter.trabert@freenet.de)

**Mittelstille**  
Bernd Gellert  
Tel. 0171 2344260  
Mail [Bernd.gellert@gmx.net](mailto:Bernd.gellert@gmx.net)

**Möckers**  
Otto Klee  
Tel. 03683/605681  
Mail [otto.klee@web.de](mailto:otto.klee@web.de)

**Wernshausen**  
Hartmut Kremmer  
Tel. 21092 oder 0170 1854835  
Mail [Hartmut.kremmer@gmx.net](mailto:Hartmut.kremmer@gmx.net)

**Springstille**  
Hans-Gert Reich  
Tel. 036847/40548  
Fax 036847/51966  
Mail [buergemeister@springstille.de](mailto:buergemeister@springstille.de)

Anfragen richten Sie bitte an Frau Kaufmann 03683/4669616 oder Frau Papagiannis 03683/4669618 bis mindestens eine Woche vor dem entsprechenden Veranstaltungstermin!

Bei Interesse an den online stattfindenden Alternativangeboten melden Sie sich bitte einen Tag vor dem Veranstaltungstermin bis spätestens 12:00 Uhr an. Bitte geben Sie uns für Ihre Registrierung Name, Email und Telefonnummer an.



Über unser Portal <https://ifbw.moodle.school> können wir auf Anfrage Online-Beratungen durchführen!

## WERNSHAUSEN

### EV.-LUTH. KIRCHGEMEINDEN WERNSHAUSEN UND HELMERS

#### Monatsspruch Juni

Man muss Gott mehr gehorchen, als den Menschen.  
*Apostelgeschichten 5,29*

#### Monatsspruch Juli

Gott ist nicht ferne von einem jeden unter uns. Denn in ihm leben, weben und sind wir.  
*Apostelgeschichten 17,27*

### GOTTESDIENSTE JUNI/JULI 2021

<b>20. Juni 2021</b> 09:00 Uhr 10:30 Uhr	<b>3. Sonntag nach Trinitatis</b> Helmers Wernshausen Gottesdienst mit Taufe von Tamara und Maurice Lüddecke
<b>27. Juni 2021</b> 10:30 Uhr	<b>4. Sonntag nach Trinitatis</b> Roßdorf – Vorstellungsgottesdienst der Konfirmanden 2021
<b>4. Juli 2021</b> 10:30 Uhr	<b>5. Sonntag nach Trinitatis</b> Wernshausen
<b>18. Juli 2021</b>	<b>7. Sonntag nach Trinitatis</b>

### Impressum: Amtsblatt der Stadt Schmalkalden

#### Herausgeber:

Stadt Schmalkalden, Altmarkt 1, 98574 Schmalkalden

#### Gesamtherstellung:

Bauer & Malsch GmbH, Kasseler Straße 52a, 98574 Schmalkalden,  
Tel. 03683 4666-111, Fax 03683 4666-222

Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil: Der Bürgermeister der Stadt Schmalkalden

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Bauer & Malsch GmbH

Ansprechpartner: Frau Cornelia Rosa, Tel. 03683 4666-190

Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zzt. gültige Anzeigenpreisliste für Anzeigenveröffentlichungen.

**Erscheinungsweise:** 4-wöchig; wird kostenlos an alle Haushalte im Verbreitungsgebiet der Stadt Schmalkalden verteilt. Einzelne Exemplare sind ggf. in der Stadtverwaltung Schmalkalden kostenlos erhältlich.

**Datenschutz:** Die Stadt Schmalkalden ist für den Inhalt von Zuarbeiten nicht verantwortlich. Dies ist immer der Urheber des Artikels.

Gemeinsamer Gottesdienst zur Konfirmation in der St. Lukas Kirche Wernshausen (Die genaue/n Uhrzeit/en werden noch bekanntgegeben)

Kreise und Gruppen finden weiterhin leider nicht statt.

EV.-LUTH. KIRCHGEMEINDE NIEDERSCHMALKALDEN

Sonntag, 13.06.2021 09:30 Uhr Gottesdienst

## Wernshäuser Heimatblätter

Heft 29

Mai 2021



100 Jahre

### Familienbetrieb Storandt – mit Tradition

Das Heft 29 der Wernshäuser Heimatblätter widmet sich einem Firmenjubiläum: 100 Jahre Stellmacherei und Lackiererei Storandt.

1921 gründete Friedrich Kaspar Storandt auf dem Kirchberg eine Stellmacherei und Schmiede. Es wurden Leiter- und Dungwagen, Wagenräder, Axtstiele, auch Schlitten und Skier aus Esche hergestellt.

Nach seiner Rückkehr aus der Kriegsgefangenschaft 1947 baute Walter Storandt – zusammen mit Harry Gall – auf dem Gänsberg in ehemaligen Baracken eine Werkstatt auf, die bald nicht mehr ausreichte. Seit 1948 wurden in der neuen Produktionsstätte im Wolfstal eine Vielzahl landwirtschaftlicher Geräte sowie Sportgeräte (Schlitten und „Wolfstal-Ski“) hergestellt. Als 1961 Walter Storandt in die Selbstständigkeit ging, erfolgte eine Umstellung der Produktion auf Fahrzeugbau. Welche Klein- und Großaufträge die Firma erfüllte, welche Höhen und Tiefen (z.B. nach dem **Brand von 1973**) gemeistert wurden, erfahren Sie aus dem Heft 29.

Im Jahre 1977 übernahm Wolfgang Storandt den Betrieb und erreichte vor allem durch handgemachte Unikate für Simson Suhl (SR 50) sowie die Zweier- und Viererbobs der DDR-Nationalmannschaft mit dem attraktiven „Wernshäuser Blau“ große internationale Aufmerksamkeit. Bis 1995 brachte der versierte Lackierer die Rohlinge in seiner Werkstatt zum Funkeln. Über die Erfolge und Schwierigkeiten, besonders nach 1990, gibt das Heft Auskunft.

Seit 2001, also seit 20 Jahren, führt Roger Storandt die Autolackiererei im Wolfstal. Welche Ausstattung und Serviceleistungen die Werkstatt bietet, welche sehenswerten Oldtimer er mit Leidenschaft und viel Energie zum Leuchten gebracht hat, welche Vereine von ihm unterstützt werden, sind ein repräsentatives Aushängeschild für die Firma mit Familientradition. Zahlreiche Fotos veranschaulichen die meisterhaften Karosserie- und Lackierkünste des Betriebes.

Ein abschließendes Kapitel würdigt die Verdienste und Leistungen von Wolfgang Storandt im Radsport, Tennis und Handball sowie in der gesellschaftlichen Arbeit im Ort.

Das Heft ist in den üblichen Verkaufsstellen des Ortes für 3,50 € erhältlich.



# MITTELSTILLE

FBG „Waldgemeinschaft“ Mittelstille

## Einladung

Am **Samstag den 26. Juni 2021** finden um **14:00 Uhr** in der **Baude am Otterborn in Mittelstille** die Jahreshauptversammlungen der FBG „Waldgemeinschaft“ und der Güterwaldgenossenschaft Mittelstille statt.  
Dazu laden wir alle Mitglieder recht herzlich ein.

Tagesordnung: **FBG „Waldgemeinschaft“**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Wahl des Versammlungsleiters
3. Rechenschaftsberichte des Vorstandes
4. Finanzberichte
5. Berichte der Rechnungsprüfung
6. Diskussion und Bestätigung der Rechenschafts- u. Finanzberichte
7. Entlastung des Vorstandes
8. Beschlussfassung
9. Wirtschaftsplan
10. Verschiedenes

Der Vorstand der Forstbetriebsgemeinschaft

## Güterwaldversammlung

1. Eröffnung
2. Amtszeitverlängerung des Vorstandes
3. Allgemeine Informationen der Güterwaldgenossenschaft
4. Beschlußfassung über Satzungsänderung bezügl. der § 3; 4; 6; 8 und 12
5. Verlängerung des Jagdpachtvertrages

Falls die lt.Satzung erforderliche Mehrheit nicht gegeben ist, beschließen die anwesenden Anteilseigner nach erneuter Versammlungseinberufung.  
Der Güterwaldvorstand

Im Anschluß daran findet noch die Jagdgenossenschaftsversammlung statt.

**Wir verweisen hiermit auf die am 26.06. gültigen Corona-Vorschriften.** (Mund-Nasenschutz nicht vergessen)

## ÖFFNUNGSZEITEN UND REGELMÄSSIGE ÖFFENTLICHE FÜHRUNGEN AUF EINEN BLICK

IN EIGENER SACHE

Veranstaltungsmeldungen unter  
[www.schmalkalden.com/veranstaltungen](http://www.schmalkalden.com/veranstaltungen)

**Tourist-Information**  
Auer Gasse 6–8, 98574 Schmalkalden  
Tel. 03683/6097580, Fax 03683/60975821  
E-Mail: [info@schmalkalden.de](mailto:info@schmalkalden.de)

### ÖFFNUNGSZEITEN:

**April-Oktober**  
Montag-Freitag 10:00–18:00 Uhr  
Samstag, Sonntag, Feiertage 10:00–15:00 Uhr

**November- März**  
Montag-Freitag 10:00–17:00 Uhr  
Samstag, Feiertage 10:00–13:00 Uhr

Änderungen aufgrund Covid-Richtlinien vorbehalten!

## SEHENSWERTES

### \*\*Schloss Wilhelmsburg

April – Oktober: täglich 10:00–18:00 Uhr  
November – März: Di.-So. 10:00–16:00 Uhr  
Gruppen jederzeit auf Anmeldung

### \*\*Techn. Museum Neue Hütte

April – Oktober: Mi.–So. 10:00–17:00 Uhr  
November – März: Mi.-Fr. 10:00–16:00 Uhr, So. 12:00–16:00 Uhr,  
sowie an gesetzlichen Feiertagen  
Gruppen jederzeit auf Anmeldung

### \*\*Stadtkirche St. Georg

Dienstag und Donnerstag: 10:30–14:00 Uhr  
Mittwoch: 10:30–15:00 Uhr  
Freitag: 10:30–13:00 Uhr und samstags 10:30–12:30 Uhr  
Türmerstube: 10:30–13:30 Uhr

### \*\*Viba Nougat-Welt

Kernöffnungszeiten: täglich 10:00–18:00 Uhr  
auch an Feiertagen  
Restaurant: täglich 9:30–18:00 Uhr

### \*\*Historicum Zinnfigurenmuseum und Münzpresse 1765

Mo.–Fr. 10:00–13:00 Uhr, 15:00–18:00 Uhr, Mi. 10:00–18:00 Uhr,  
Sa. 10:00–12:00 Uhr,  
Führungen: auf Anfrage unter 0172/7810787

### \*\*Weidebrunner Gasse 13 – das Fachwerkerlebnishaus

Di.–Sa. 11:00–17:00 Uhr  
Führungen nach Vereinbarung  
(auch außerhalb der Öffnungszeiten)

### \*\*OTTO MUELLER MUSEUM DER MODERNE

Mittwoch+Donnerstag 10:00–18:00 Uhr,  
Freitag 10:00–18:00 Uhr, Samstag 10:00–17:00 Uhr,  
Sonntag 14:00–17:00 Uhr

### \*\*Barfußerlebnispark am Waldhaus

täglich geöffnet

### \*\*Wildgehege im Ehrental

öffentlich zugänglich

### \*\*Lichtblickkirche in Asbach

mediale Kirche mit Touchscreen, Wandereinstieg zum  
Besinnungsweg und Kinder-Pilgerweg  
täglich geöffnet von 9:00–21:00 Uhr

### \*\*Besucherbergwerk „Finstertal“ Asbach

Noch nicht wieder geöffnet

### \*\*Stadt- und Kreisbibliothek Heinrich Heine

Bitte beachten Sie die vorübergehenden Öffnungszeiten:  
Montag geschlossen  
Di.–Do. 10:00–12:00 Uhr und 14:00–18:00 Uhr  
Freitag 10:00–12:00 Uhr und 14:00–16:00 Uhr  
Samstag 10:00–12:00 Uhr

### Onleiheprechstunde

Bei Fragen zur Thüringer Onleihebibliothek ThueBibNet,  
Onleihe-App, zu eBook-Readern usw.! Vereinbaren Sie einen  
individuellen Termin mit den Mitarbeiter\*innen der  
Bibliothek.

### Öffnungszeiten für die Zweigstelle Wernshausen

Alexander-Puschkin-Straße 1, Bürgerbüro  
Mittwoch 15–17 Uhr

### \*\*Stadt- und Kreisarchiv Schmalkalden, Schlossküchenweg 15

Dienstag: 9:00–12:00 Uhr und 13:00–16:00 Uhr  
Donnerstag: 9:00–12:00 Uhr und 13:00–18:00 Uhr  
Zur Zeit nur nach Voranmeldung.  
Tel. 03683/60 40 39

[stadtarchiv@schmalkalden.de](mailto:stadtarchiv@schmalkalden.de)

**AUSSTELLUNGEN – AKTUELL ZU BESICHTIGEN****\*\*Schloss Wilhelmsburg**

Dauerausstellung „Der Schmalkaldische Bund – Beginn der Kirchenspaltung in Europa“  
(Audioguide deutsch/englisch)

**\*\*Technisches Museum „Neue Hütte“**

Dauerausstellung  
„Eisen- und Stahlwarenproduktion in der Region Schmalkalden vom 8. Jhd. bis zur Gegenwart“

**\*\*Historicum-Zinnfigurenmuseum und Münzpresse 1765**

Dauerausstellung  
„Die größte öffentlich zugängliche private Sammlung vollplastischer Zinnfiguren in Deutschland!“ – die Geschichte der Menschheit in Zinn gegossen

**\*\*OTTO MUELLER MUSEUM DER MODERNE**

mit Museumsshop LESEZEICHENKUNST  
Dauerausstellung im Kabinett  
„Arbeiten des Expressionisten Otto Mueller (1874–1930) aus der Sammlung des Kunstvereins Schmalkalden“

**VERANSTALTUNGEN JUNI/JULI 2021**

(immer aktuell unter [www.schmalkalden.com](http://www.schmalkalden.com))

**immer dienstags** | 16:00–16:30 Uhr und 16:30–17:00 Uhr | Stadt- und Kreisbibliothek „Heinrich Heine“  
**Vorlesenachmittag im Livestream für Kinder im Alter von 3 bis 7 Jahre**

**immer mittwochs** | 09:00–15:00 Uhr | Altstadt  
**Wochenmarkt – Grüner Markt in der Altstadt**

**immer mittwochs** | 15:00–16:00 Uhr und 16:00–17:00 Uhr | Stadt- und Kreisbibliothek „Heinrich Heine“  
**(Online)Kreativzeit als Live-Stream**, ab Dienstag können die Bastelmaterialien in der Bibliothek abgeholt werden

**immer samstags** | 09:00–12:00 Uhr | Altstadt  
**Wochenmarkt – Grüner Markt in der Altstadt**

**14.–18.06.2021** | Hochschule Schmalkalden  
**XV. Schmalypische Spiele**

**19.06.2021** | 17:00–18:30 Uhr | Treffpunkt Mehrzweckgebäude Asbach  
**Eröffnungswanderung 1 des Schmalkalder Wandersommers** zum Sonnenuntergang am Schützenhaus

**19.06.2021** | 10:00 + 14:00 Uhr

**20.06.2021** | 10:00 + 14:00 Uhr

**21.06.2021** | 18:00 Uhr

**Deutschland geht Waldbaden**

weitere Infos und Anmeldung auf: [www.waldbaden.de](http://www.waldbaden.de)

**19.06.2021** | 18:00–19:00 Uhr | Treffpunkt Altmarkt  
**Eröffnungswanderung 2 des Schmalkalder Wandersommers** zum Sonnenuntergang am Schützenhaus

**26.06.2021** | 19:00–22:00 Uhr | Schloss Wilhelmsburg  
**Öffentliches Sommerfest des Fördervereins Freundeskreis** Schloss Wilhelmsburg e. V.

**27.06.2021** | 09:00–15:00 Uhr | Treffpunkt Parkplatz am Schloss  
**Wanderung vom Schmalkaldetal ins Werratal und zurück**

**27.06.2021** | 17:00–18:00 Uhr | Schloss Wilhelmsburg  
**Konzert auf der Renaissanceorgel**

**03.07.2021** | 19:00–21:00 Uhr | Schloss Wilhelmsburg  
**Konzert Schumannporträt Werke von Robert Schumann**

**27.06.21** | 17:00 Uhr | Stadtkirche St. Georg  
**Posaunenquartett Opus4 aus Leipzig von Bach bis Gershwin**

**Gottesdienste**

**Evangelische Kirchengemeinde Schmalkalden,**  
Kirchhof 3, Tel. 03683/407432  
[www.kirchengemeinde-schmalkalden.de/](http://www.kirchengemeinde-schmalkalden.de/)  
[www.kompass-schmalkalden.de](http://www.kompass-schmalkalden.de)

**Stadtkirche St. Georg**

sonntags	10:30 Uhr	Gottesdienst wöchentlich
27.06.21	10:30 Uhr	Konfirmation

**Kirchsaal Weidebrunn**

sonntags	09:00 Uhr	Gottesdienst 14-tägig ab 06.06.
----------	-----------	---------------------------------

**Kirchsaal Näherstille**

sonntags	09:00 Uhr	Gottesdienst 14-tägig ab 06.06.
----------	-----------	---------------------------------

**Kirchsaal Mittelstille**

sonntags	09:00 Uhr	NEU: Gottesdienst 14-tägig ab 13.06.
----------	-----------	--------------------------------------

**Kirchsaal Breitenbach**

sonntags	14:00 Uhr	Gottesdienst 14-tägig ab 06.06.
----------	-----------	---------------------------------

**Kirchsaal Grumbach**

– kein Gottesdienst –

**Kirche Haindorf**

sonntags	10:30 Uhr	Gottesdienst wöchentlich
14-tägig montags	14:15 Uhr	Frauenhilfe
1. Montag/Monat	20:00 Uhr	Frauenkreis
Montag	19:30 Uhr	Bibelstunde Kapelle Christl. Wohnstätten

**Dienstag/wöchentlich**

1. Freitag/Monat	19:00 Uhr	Kirchenchor
	19:30 Uhr	Gemeindegebet in der Seitenkapelle Kirche

**Freitag/wöchentlich**

	19:30 Uhr	Junge Gemeinde
--	-----------	----------------

**Kirche Asbach**

Hörspielkirche	10:00 Uhr bis	
	19:00 Uhr	täglich geöffnet
sonntags	10:30 Uhr	Gottesdienst wöchentlich

**Gottesdienste der Landeskirchlichen Gemeinschaft:**

jeden 1. Sonntag	14:30 Uhr	
------------------	-----------	--

**Hospitalskapelle**

Montagsandachten	jeweils 13:00 Uhr	
------------------	-------------------	--

**Gottesdienste in Springstille**

Sonntag, 20.06.	10:45 Uhr	Gottesdienst
Freitag, 25.06.	19:30 Uhr	Feier-Abend-Gottesdienst
Sonntag, 04.07.	10:45 Uhr	Gottesdienst

weitere Termine unter: [www.pfarramt-springstille.de](http://www.pfarramt-springstille.de)

**Gemeindehaus St. Georg:**

– vorerst geschlossen –

– alle Infos entnehmen Sie bitte dem Gemeindebrief oder der Homepage: [www.kirchengemeinde-schmalkalden.de](http://www.kirchengemeinde-schmalkalden.de)

**Sonstige Veranstaltungen Stadtkirche:**

– keine –

**musikalische Veranstaltungen Stadtkirche:**

27.06.21	17:00 Uhr	Posaunenquartett Opus4 aus Leipzig von Bach bis Gershwin ( <a href="http://www.posaunenquartett-opus4.de">www.posaunenquartett-opus4.de</a> )
----------	-----------	---

**Öffnungszeiten Stadtkirche St. Georg Juni 2021:**

Dienstag und		
Donnerstag:	10:30 – 14:00 Uhr	
Mittwoch:	10:30 – 15:00 Uhr	



Freitag: | 10:30–13:00 Uhr und  
samstags | 10:30–12:30 Uhr

**Türmerstube:** | 10:30–13:30 Uhr  
Anfragen unter: Tel. 03683/40 24 71; FAX 03683/40 74 33  
www.kirchengemeinde-schmalkalden.de

**Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Schmalkalden,  
Kanonenweg 14, Tel. 03683/606220**

Die Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde am Kanonenweg führt bis auf Weiteres keine Veranstaltungen im Gemeindezentrum durch. Gottesdienste werden aufgezeichnet und können im YouTube-Kanal der EFG Schmalkalden abgerufen werden. Trotz Corona-Krise gibt es mittwochs, 19 Uhr, ein Bibelgespräch in einer Konferenzschaltung per Telefon. Jugendliche sind freitags, 19 Uhr, per Zoom zu einem eigenen Abend mit dem Gemeindeferenten eingeladen.

Interessierte können die Informationen zur jeweiligen Einwahl beim Gemeindeferenten Silas Birnbaum, Telefon (03683) 4087077, oder Gemeindeleiter Frank Schepella, Telefon (03683) 601787, erfragen. Beide stehen auch für Gespräche zur Verfügung.  
<https://www.youtube.com/channel/UCVJiqWKfe3vznpbfouj33-w>

**JESUS-GEMEINDE Schmalkalden e.V.  
Werksgebäude Hachelstein, Asbacher Str. 2a  
Tel. 03683/600081**

mittwochs | 09:00 Uhr | Mami-Kreis  
sonntags | 10:00 Uhr | Gottesdienst

**Katholische Kirche**

**St. Helena, Waldhausstr. 8, Schmalkalden, Tel.: 03683/ 402860**  
**St. Michael, Bahnhofsallee 5, OT Wernshausen**

Sonntag, 20.06.	09:00 Uhr	Hl. Messe in Wernshausen
	10:30 Uhr	Hl. Messe in Schmalkalden
Dienstag, 22.06.	09:00 Uhr	Hl. Messe in Schmalkalden
Sonntag, 27.06.	10:30 Uhr	Hl. Messe in Schmalkalden mit Feier der Erstkommunion
	15:00 Uhr	Hl. Messe in englischer Sprache in Schmalkalden
Dienstag, 29.06.	09:00 Uhr	Hl. Messe in Schmalkalden
Sonntag, 04.07.	09:00 Uhr	Hl. Messe in Wernshausen
	10:30 Uhr	Hl. Messe in Schmalkalden
Dienstag, 06.07.	09:00 Uhr	Hl. Messe in Schmalkalden
Sonntag, 11.07.	10:30 Uhr	Hl. Messe in Schmalkalden
Dienstag, 13.07.	09:00 Uhr	Hl. Messe in Schmalkalden
Sonntag, 18.07.	09:00 Uhr	Hl. Messe in Wernshausen
	10:30 Uhr	Hl. Messe in Schmalkalden
Dienstag, 20.07.	09:00 Uhr	Hl. Messe in Schmalkalden
Sonntag, 25.07.	10:30 Uhr	Hl. Messe in Schmalkalden
	15:00 Uhr	Hl. Messe in engl. Sprache in Schmalkalden
Dienstag, 27.07.	09:00 Uhr	Hl. Messe in Schmalkalden

**Ladenkirche Schmalkalden der  
Evangelisch-methodistischen Kirche  
in der Haargasse 6**

**Ladenkirche Schmalkalden**  
Samstag, 12.06.2021 | 18:00 Uhr | Wochenschlussandacht

**Haus der Begegnung Altersbach**  
Sonntag, 20.06.2021 | 09:30 Uhr | Gottesdienst

**Ladenkirche Schmalkalden**  
| 10:45 Uhr | Gottesdienst

Samstag, 26.06.2021	18:00 Uhr	Wochenschlussandacht
Sonntag, 04.07.2021	10:45 Uhr	Gottesdienst
Samstag, 10.07.2021	18:00 Uhr	Wochenschlussandacht
Sonntag, 18.07.2021	10:45 Uhr	Gottesdienst
Samstag, 24.07.2021	18:00 Uhr	Wochenschlussandacht

Unsere Termine sind unter Vorbehalt erstellt.  
Aktuelle Information sind immer auf unserer Homepage  
[emk-rennsteig.de](http://emk-rennsteig.de) zu finden.

**Begegnungsstätte diakoniewert**

Bahnhofstraße 1 und 44  
98574 Schmalkalden

**Telefonische Begegnung und Beratung**

für Menschen mit Behinderung/ psychischer Erkrankung  
Telefon: 03683/ 403915

Trotz Corona steht unser Beratungsangebot weiter zur Verfügung.  
Von Montag bis Freitag kann dies in der Zeit von 10 Uhr bis 15 Uhr  
genutzt werden.

Vermissen Sie Ihre Veranstaltung? Haben Sie Interesse, Ihre Veranstaltung über die Vertriebskanäle der Stadt Schmalkalden kostenfrei zu vermarkten? Dann ganz einfach „Veranstaltung einreichen“ unter [www.schmalkalden.com/veranstaltungen](http://www.schmalkalden.com/veranstaltungen)  
Bei Fragen steht Ihnen Frau Schulz (Mitarbeiterin Tourist-Information) unter 03683/60975814 gern zur Verfügung.

Nach erfolgreicher Meldung und Freischaltung durch den Redakteur, erscheinen Ihre Veranstaltungen im Online-Veranstaltungskalender sowie in der Printversion, die alle zwei Monate neu erscheint und hier im Amtsblatt.

Des Weiteren melden wir sämtliche Veranstaltungen an Pressekontakte in ganz Thüringen.





Viele Bürgerinnen und Bürger von Schmalkalden sind bemüht, die Stadt sauber zu halten und auf Missstände hinzuweisen. Mit nachfolgendem Formular soll eine Erleichterung für die aufmerksamen Schmalkalder geschaffen werden. Sie können die Meldung ausschneiden und an die Stadtverwaltung senden oder einfach in den Briefkasten an der Rathaustür einwerfen.

## MÄNGELMELDUNG

Ich habe am ..... gegen ..... Uhr folgende Mängel festgestellt:

- Straßenbeleuchtung
- Geh-\*/Radweg\*/Fahrbahn\*
- Verkehrsschild\*/Straßenschild\*
- Regeneinlauf\*/Gully\*
- Spielplatz\*/Grünanlage\*
- Containerstandorte
- Abfall liegt herum
- sonstige Mängel .....

- ausgefallen\*/flackert\*
- Mast beschädigt
- schadhaft
- verschmutzt
- verdeckt
- verbrannt
- überfüllt
- verstopft
- wackelt

Kurze, genaue Ortsangabe: .....

= Zutreffendes ankreuzen

\* = Zutreffendes unterstreichen

### Anregung:

Ich möchte folgende Anregung geben, die die Stadt Schmalkalden verwirklichen könnte:

.....  
 .....

Freiwillige Angaben:

Name, Vorname: ..... E-Mail: .....

Anschrift: .....

Telefonnummer: .....

Schmalkalden, den.....

Unterschrift .....

Der/Die Melder/in wird hiermit nochmals über die Verarbeitung seiner/ihrer personenbezogenen Daten informiert. Die personenbezogenen Daten werden zum Zweck der Bearbeitung der Mängelmeldung verarbeitet. Die Stadtverwaltung Schmalkalden verarbeitet die personenbezogenen Daten im Rahmen der Beseitigung der Mängel aus der Mängelmeldung. Eine darüber hinausgehende Verarbeitung, insbesondere die Weitergabe der personenbezogenen Daten an Dritte, erfolgt nicht. Im Übrigen wird auf die Datenschutzhinweise (Informationen nach Artikel 13 DS-GVO) sowie die allgemeinen Datenschutzhinweise der Stadtverwaltung Schmalkalden auf der Internetseite [www.schmalkalden.de/datenschutz](http://www.schmalkalden.de/datenschutz) verwiesen.

- Ich habe die Datenschutzhinweise zur Kenntnis genommen und erkläre mich durch meine Unterschrift mit diesen einverstanden. Über die Folgen der Nichtbereitstellung meiner personenbezogenen Daten wurde ich informiert.



## Wohnungsgeberbestätigung nach § 19 des Bundesmeldegesetzes

Hiermit wird ein  Einzug in bzw.  Auszug aus folgender Wohnung bestätigt:

\_\_\_\_\_  
Postleitzahl, Ort, Straße, Hausnummer mit Zusatz

\_\_\_\_\_  
Stockwerk, Wohnungsnummer bzw. Lagebeschreibung der Wohnung im Haus

In die vorher genannte Wohnung ist/sind am \_\_\_\_\_ folgende Person/en

eingezogen bzw.  ausgezogen:

1.

2.

3.

4.

5.  weitere Personen siehe Rückseite

Name und Anschrift des **Wohnungsgebers** lauten:

\_\_\_\_\_  
Name des Wohnungsgebers

\_\_\_\_\_  
Postleitzahl, Ort, Straße und Hausnummer, des Wohnungsgebers

\_\_\_\_\_  
Ggf. Name der durch den Wohnungsgeber beauftragten Person

Der Wohnungsgeber ist gleichzeitig **Eigentümer** der Wohnung oder

Der Wohnungsgeber ist nicht Eigentümer der Wohnung

Name und Anschrift des **Eigentümers** lauten:

\_\_\_\_\_  
Name des Eigentümers der Wohnung

\_\_\_\_\_  
Postleitzahl, Ort, Straße und Hausnummer, des Eigentümers der Wohnung

### **Selbsterklärung bei Eigentum**

Ich erkläre hiermit, dass ich der Eigentümer der oben genannten Immobilie bin, die von mir und den oben aufgeführten Personen zu eigenen Wohnzwecken genutzt wird.

Ich bestätige mit meiner Unterschrift, dass die oben gemachten Angaben den Tatsachen entsprechen. Mir ist bekannt, dass es verboten ist, eine Wohnanschrift für eine Anmeldung einem Dritten anzubieten oder zur Verfügung zu stellen, obwohl ein tatsächlicher Bezug der Wohnung durch diesen weder stattfindet noch beabsichtigt ist. Ein Verstoß gegen das Verbot stellt ebenso eine Ordnungswidrigkeit dar wie die Ausstellung dieser Bestätigung ohne dazu als Wohnungsgeber oder dessen Beauftragter berechtigt zu sein (§ 54 i.V.m §19BmG).

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift Wohnungsgeber bzw. Eigentümer



DYNAMISCHES TEAM  
SUCHT VERSTÄRKUNG

## DRUCKER/-IN DIGITAL/OFFSET

### DAS ERWARTET DICH:

- Bedienen untersch. Druck- und Weiterverarbeitungsmaschinen
- Abwechslungsreiche Tätigkeit
- Aufgeschlossenes, sympathisches Team

### VORAUSSETZUNGEN:

- Berufserfahrung im Bereich Digital- oder Offsetdruck
- Erfahrungen im Bereich der Weiterverarbeitung
- Sicherer Umgang mit digitalen Daten
- Selbstständige, verantwortungsbewusste Arbeitsweise
- Zuverlässigkeit und Sorgfalt
- Kommunikations- und Teamfähigkeit

Du bist engagiert, flexibel, zielstrebig und begegnest neuen Herausforderungen mit Einfallsreichtum und hohem persönlichen Einsatz?

**DANN FREUEN WIR UNS AUF DEINE BEWERBUNG!**

**Bauer & Malsch GmbH Druck + Werbung · Kasseler Str. 52a  
98574 Schmalkalden · bewerbung@druck-werbung.de**

**VR-Bank**  
Bad Salzungen Schmalkalden eG

a place to be[e]

Thüringens größtes **WILDBIENEN-PROJEKT** auf 7 ha  
gemeinsam mit Ihnen für unsere Region

## Werden Sie Pate

### 100 m<sup>2</sup> Wildblumenwiese für 25,00 € p.a.

**Wir kümmern uns  
auch um Vivi und Rudi**

"Wie werden Sie Pate?"  
Für einen einmaligen Beitrag von nur 25 € können Sie eine Patenschaft für 100 m<sup>2</sup> Wildblumenwiese erwerben. Zu Ihrem aktiven Umweltschutz in unserer Region den genannten Betrag auf das Konto:  
**IBAN: DE03 8409 4754 9053 8500 21**  
Überweisen und Ihre Heimat schützen.  
Mehr Infos unter: [www.vrb-meinebank.de](http://www.vrb-meinebank.de)

Ein Projekt der VR-Bank Bad Salzungen Schmalkalden eG in Kooperation mit den Agrargenossenschaften Schmalkalden-Schwallungen eG, Moorgrund eG, Martinroda eG und Landschaftspflege-Agrarhöfe Kaltensundheim/Rhön und Co. KG. Überschüsse werden vollständig an Naturschutzprojekte gespendet. Werbe- und Verwaltungskosten trägt die VR-Bank Bad Salzungen Schmalkalden eG – weitere Informationen unter [www.vrb-meinebank.de/wir-fuer-sie/aktuelles-regionales/aktionen/Bienenprojekt.html](http://www.vrb-meinebank.de/wir-fuer-sie/aktuelles-regionales/aktionen/Bienenprojekt.html)



## DER EINFACHSTE WEG ZUM NEUEN BAD

DIE BADAUSSTELLUNG IN IHRER NÄHE.

ELEMENTS **SCHMALKALDEN**  
NÄHERSTILLER STR. 49  
98574 **SCHMALKALDEN**  
T +49 3683 466468-51

MONTAG – FREITAG 9.00 – 18.00 UHR  
SAMSTAG 9.00 – 13.00 UHR

☒ **ELEMENTS-SHOW.DE**

HIER BERÄT  
DAS FACH-  
HANDWERK



**DIE WELT**  
**Service-  
Champions**  
im erlebten Kundenservice

**ELEMENTS**  
Nr. 1 der Badausstatter

Im Ranking:  
14 Badausstatter  
[www.service-champions.de](http://www.service-champions.de)  
ServiceValue GmbH 10|2020





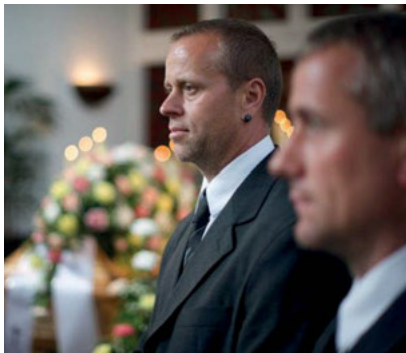
KREISWERKE  
SCHMALKALDEN-UNTERNORDHAIN

Wir sind für Sie da.

Beratung  
Bestattung  
Überführung  
Beurkundung  
Blumenschmuck  
Vorsorge

Sie erreichen uns  
Tag und Nacht  
Tel. 03683 6985 10

Eichelbach 23a  
98574 Schmalkalden



[www.bestattungen-schmalkalden.de](http://www.bestattungen-schmalkalden.de)



BESTATTUNGEN SCHMALKALDEN GMBH  
Ein Unternehmen der Kreiswerke-Gruppe



**W. ZEHNER  
BESTATTUNGEN**

Schmalkalden OT Wernshausen  
Bahnhofsallee 10

Jederzeit für Sie erreichbar.  
**Telefon 036848 25 2752**

Gemeinsam werden schwere Wege leichter

**WOHNMOBIL-CENTER**  
Am Wasserturm

**Wir kaufen  
Wohnmobile + Wohnwagen**

**03944 - 36160**  
**[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)**

QR scannen

**ILGEN & KRECH** GmbH

**Fenster- und Türenbau**

- Holz- und Kunststoff-Fenster
- Haustüren
- Nebeneingangstüren
- Innenausbau
- Reparaturleistungen
- Vertrieb von Innentüren und Rollläden

Wir stellen ein (m/w/d): **Tischler • Lackierer**  
**Tischler mit CNC-Erfahrung**

98574 Schmalkalden • OT Wernshausen  
Unterm Bahnhof 15 • Tel. (03 68 48) 2 17 31

**[www.ilgen-krech.de](http://www.ilgen-krech.de)**  
**E-Mail: [ilgen-krech@t-online.de](mailto:ilgen-krech@t-online.de)**

**Ständige Ausstellung** (auch Sa. 8.00 – 12.00 Uhr)



## Wir sind für Sie da!

# Reparatur Hausgeräte Verkauf und Lieferung 06383 601477

## Bleiben Sie gesund!


**Miele**

BESTE WASCHERGESULTNISSE.  
IMMER. UND IMMER WIEDER.

MIELE WASCHMASCHINE  
WCA 030 WCS ACTIVE

Schontrommel bis 7 kg Fassungsvermögen  
1400 Schleudertouren  
EasyControl-Bedienung  
AddLoad  
Energieeffizienzklasse B

**759,- €**

UVP inkl. 19 % MwSt.

Mehr Informationen bei uns:

## elektro PETER

Verkauf  
Service

Hauptstraße 29  
98574 Schmalkalden  
Tel. 03683/60 14 77  
www.elektro-peter-service.de  
elektro-peter-werbung@t-online.de

Hören begeistert!

**auric**  
HÖRGERÄTE

*Gut hören mit auric!*

Kompetente, unverbindliche Beratung, modernste Akustik-Technologie und Hörgeräte aller namhaften Hersteller - das und vieles mehr erwartet Sie in unserem auric Hörcenter.

- Kostenloser Hörtest
- Unverbindliche Beratung
- Kostenloses Probetragen
- Hörgeräte aller Hersteller
- Hausbesuchs-Service
- Gehörschutzberatung und -produkte



Sie erreichen uns barrierefrei  
mit dem Aufzug!

**auric Hörcenter in Schmalkalden**  
Eichelbach 1  
(In der 1. Etage des Arbeitsamtes)  
Telefon (03683) 4 07 94 37  
schmalkalden@auric-hoercenter.de



[www.auric-hoercenter.de/schmalkalden](http://www.auric-hoercenter.de/schmalkalden)

# Putzteufel GmbH

**Glas- und Gebäudereinigung**  
**Garten- und Landschaftsmanagement**  
**Umwelt- und Containerdienst**

Seit über  
**30 Jahren**  
für Sie da